



KOM ONS BESKERM EN WAARDEER ONS GESONDHEIDSORGWERKERS

- Gesondheidsorgwerkers speel 'n sentrale en kritieke rol in lewensredding.
- Hulle verskaf noodsaaklike dienste wat gesondheid bevorder, siektes voorkom en gesondheidsorgdienste aan individue, gesinne en gemeenskappe verskaf.
- Ons is regdeur die KOVID-19-pandemie deur toegewyde mediese deskundiges, gesondheidswerkers en wetenskaplike bygestaan. Hulle maak opofferings om ons mense se lewens te red; kom ons waardeer hulle heldhaftige pogings.
- Dit is ons verantwoordelikheid om ons gesondheidsorgspanne en die inentingsterreine wat in ons gemeenskappe gestig is, te beskerm.
- Ons doen 'n beroep op gemeenskapslede om saam met die polisie te werk om ons gesondheidsinfrastruktuur en lewensreddende voorraad teen kriminele te beskerm.
- Ons kan nie dieselfde mense wat ons lewens met red besteel en hulle leed aandoen nie.
- Om gesondheidsorgspanne se besittings te steel is onaanvaarbaar en 'n ernstige kriminele oortreding.
- Gevalle van gewelddadige misdade kan by 'n plaaslike polisiestasie gerapporteer word of deur die Crime Stop-nommer by 08600 10111 te skakel. Jy kan ook rapporteer deur die MySAPS-toepassing te gebruik wat vir slimfone op Google Play-winkel of die Apple App-winkel beskikbaar is.



ASIBAVIKELE BESIBATHANDE ABASEBENZI ABAQALELELA ZEPILO

- Abasebenzi abaqalelela zepilo benza umsebenzi oqakatheke khulu wokuhlenga ipilo.
- Benza umsebenzi oqakathekileko okhuthaza ipilo ehle emzimbeni, ukhuthaze ukukhandelwa kwezifo ube ulethele umuntu ngamunye, iminden i nomphakathi imisebenzi yokubabalela ipilo yomzimba.
- Njengoba sisahlelw yi-COVID-19 nje, besisizwa bosolwazi bamakghonofundwa wezokwelapha, abasebenzi abaqalelela zepilo kunye nabososayensi. Bazinikelele ukuhlenga ipilo yabantu bekhethu, nje-ke asiyithokozele imizamo yabo yobuqhawe.
- Kusibopho sethu ukuvikela iinqhema zethu eziqalelela zepilo kunye namaziko wethu wokujova akhiwe eendaweni zangekhethu.
- Sikhombela amalunga womphakathi ukuthi abambane ngezandla namapholisa ukuvikela ezelelesini umthangalasisekelo wezepilo, abasebenzi neensetjenziswa ezihlenga ipilo.
- Asikwazi ukwebela besilimaze bona lababantu ekufuze bahlenge ipilwethu.
- Ukudlelezela iinqhema eziqalelela ipilo yinto engavumakaliko begodu kulicala elimbi.
- Amacula wenturhu angabikwa emapolisteyitjhi wendawo namkha abikwe ngokufowunela iNomboro yokuLwa noBulelesi ku-08600 10111. Nakungasinjalo ungabika amacula ngokusebenzia isisetjenziswa i-MySAPS App esisemafowunini aneensetjenziswa zoke ku-Google Play Store namkha ku-Apple App Store.



MASIKHUSELENI SIXABISE ABASEBENZI BEZEMPILO

- Abasebenzi bezempilo badlala indima ekumbindi nebalulekileyo ekusindiseni ubomi babantu.
- Banika iinkonzo ezibalulekileyo ezikhuthaza impilo, ezithintela izifo nezinika iinkonzo zenkathalo yempilo kubantu abangabanye, iintsapho kunye noluntu.
- Kulo lonke ixesha lokuqhube kobhubhane we-COVID-19, sincedwe ziingcali zobuyeza, abasebenzi bezempilo, kunye neenzululwazi. Benza amadini ukusindisa iimpilo zabantu bethu, masibulele iinzame zabo zobugorha.
- Luxanduva lwethu ukukhusela amaqela ethu enkathalo yempilo kunye namaziko ethu okugonya athe asekwa kwiindawo esihlala kuzo.
- Sihlabo ikhwelo kubantu basekuhlaleni ukuba babambisane namapolisa ukukhusela amaseko ezempilo, abasebenzi kunye nezixhobo zokusindisa ubomi ngakubophuli-mthetho.
- Asikwazi ukonzakalisa nokweba kwaba bantu abamelwe ukuba basindisa ubomi bethu.
- Ukuphanga amaqela enkathalo yempilo izinto zawo akwamkelekanga kwaye kululwaphulo-mthetho oluqatha.
- Izehlo zobundlobongela zingaxelwa kwisikhululo samapolisa sengingqi yakho okanye ngokutsalela inombolo yokuPhelisa uLwaphulo-mthetho i-Crime Stop engu-08600 10111. Okanye, ungaxela usebenzisa i-app ye-MySAPS efumaneka ku-Google Play store okanye u-Apple App store kwiselula ene-intanethi.



MASIVIKELE FUTHI SIBONGE ABASEBENZI BEZEMPILO

- Abasebenzi bezempilo badlala indima engummongo futhi ebaluleke kakhulu ekusindiseni izimpilo.
- Bahlinzeka ngezinsiza ezibaluleke kakhulu ezigqugquzelu impilo, ezivikela izifo futhi baletsha izinsiza zokunakekelwa ngezempiro kubantu, iminden ianye nemiphakathi.
- Ngesikhathi sobhubhane lwe-COVID-19, besisizwa ngabasebenzi bezokwelashwa abazinikele, abasebenzi bezempilo ianye nososayensi. Bazinikele ukusindisa izimpilo zabantu bakithi, masibonge imizamo yobuqhawe babo.
- Kuyisibopho sethu ukuvikela ithimba lethu lezokunakekela ngezempiro ianye nezikhungo zokugoma ezsungulwe emiphakathini yethu.
- Sicela amalungu omphakathi ukuthi ahlanganyele namaphoyisa ukuvikela ingqalasizinda yethu yezempilo, abasebenzi ianye nezinsiza ezsindisa impilo ezigebengwini.
- Angeke sikwazi ukuthi silimaze futhi sintshontshele laba bantu okumele kube yibo abasindisa izimpilo zethu.
- Ukwedela abasebenzi bezempilo izinto zabo akwamukelekile futhi kuyicala elibi kabi.
- Amacala obugebengu bodlame angabikwa esiteshini sendawo samaphoyisa noma ngokushayela inombolo ye-Crime Stop ku-08600 10111. Noma, ubike ngokusebenzia i-MySAPS App etholakala komakhalekhukhwini besimanje ku-Google Play store noma ku-Apple App store.



A RE ŠIRELETŠENG LE GO THABELA BAŠOMEDI BA TLHOKOMELO YA TŠA MAPHELO

- Bašomedi ba tlhokomelo ya tša maphelo ba kgatha tema ya go se lekantšhwe le selo ka bogolo le ye bohlokwa kudu go phološa maphelo.
- Ba aba ditirelo tše bohlokwa tše di hlohleletšago lephelo le botse, go thibela malwetši le go aba ditirelo tša tlhokomelo ya maphelo go batho ka nosi, malapa le setšhaba ka kakaretšo.
- Go tloga mola re welwago ke leuba la COVID-19, re be re thušwa ke dingaka tše ikgafetšego mošomo wa tšona, bašomedi ba tlhokomelo ya maphelo le boramahlale. Ba ikunne tše ntši e le ge ba lebeletše go hlakodiša maphelo a magagaborena. A re thabeleng matsapa a bona a bonatla.
- Ke maikarabelo a rena go šireletša dihlopha tša mo re tšwago gona tša bašomedi ba tlhokomelo ya tša maphelo gotee le disenthara tša go hlaba meento tše di hlomilwego mo re dulago.
- Re dira boipiletšo go maloko a setšhaba ka moka go thušana le maphodisa kgahlanong le dikebekwa go šireletša mananeokgoparara a rena a maphelo, bašomedi le didirišwa tša go šomišwa go phološa maphelo a batho.
- Re ka seke le gatee ra kweša bohloko le go utswetša batho bao ba thwaletšwego go phološa maphelo a rena.
- Go hula dihlopha tša bašomedi ba maphelo dilo tša bona ga go amogelege le gatee ebile ke tatofatšo ya bosenyi yeo e ka go išago ntlwanaswiswi.
- Melato ya bosenyi bja dikgaruru e ka begwa setišing sa maphodisa sa kgauswi goba ka go letšetša mogala wa Phedišo ya Bosenyi mo go 08600 10111. Ka go le lengwe, o ka bega molato ka go diriša APP ya MySAPS ka difounu tša inthanete mo go Google Play store goba Apple App store.



HA RE SIRELETSENG LE HONA HO THABELA MOSEBETSI WA BASEBELETSI BA TSA BOPHELO BO BOTLE

- Basebeletsi ba tsa bophelo bo botle ba etsa mosebetsi wa bohlokwa wa ho pholosa maphelo a batho.
- Ba fana ka ditshebeletso tsa bohlokwa tse ntlafatsang mosebetsi wa tsa bophelo bo botle, tse thibelang mahloko mme ba fane le ka thuso bathong, malapeng le setjhabeng.
- Nakong ena ya koduwa ya *COVID-19*, haesale re thuswa ke ditsebi tse inehetseng tsa bophelo bo botle, basebeletsi ba teng mmoho le borasaense ba teng. Ba sebetsa ka boitelo ho pholosa maphelo a batho, ka hoo, ha re thoholetseng sebete le boinehelo ba bona.
- Ke boikarabelo ba rona ho ba sireletsa ditsing tsa ho entela tse setjhabeng sa habo rona.
- Re etsa kgoeletso setjhabeng ho sebedisana le sepolesa ho sireletsa dibopeho tsa motheo tsa bopelo bo botle, basebeletsi le thepa ya teng ya ho pholosa maphelo ho disinyi tsena.
- Ha re a tlameha ho utswa le ho senya dibakeng tseo maphelo a rona a pholoswang teng.
- Ho tlatlapa basebeletsi ba tsa bophelo bo botle ke ntho e mpe le tlolo e kgolo ya molao.
- O ka tlaleha diketso tsa merusu sepoleseng se haufi kapa o tlalehe nomorong ya ho Tlaleha Ditlolo tsa Molao ya 08600 10111. O ka boela hape wa tlaleha ka inthanete selefounung ka tshebeletso ya *MySAPS*, o ka e fumanang ho *Google Play store* kapa ho *Apple App store*.



TLA RE BABALELENG LE GO LEBOGA MATSAPA A BAOKI

- Baoki ba na le seabe se segolo se se botlhokwa mo go pholoseng matshelo a batho.
- Ba abelana ka ditirelo tse di botlhokwa tse di thusang ka pholo, tse di thibelang malwetse le go thusa batho, malapa le setšhaba.
- Mo pakeng ya fa re aparetswe ke leroborobo la COVID-19, re ntse re thusiwa ke dingaka, baoki le borasaense ba ba re direlang ka botswapelo le ka manontlhotlho. Ba itima boroko gore ba kgone go boloka matshelo a batho ba naga ya rona, tla re lebogeng matsapa a ba a dirang.
- Ke maikarabelo a rona rotlhe go sireletsa baoki botlhe ba rona mmogo le mafelo a go tlhabela moento a a tlhomilweng mo metseng ya rona.
- Re ikuela mo baaging go ipopa ngatana le sepodisi mme ba sirenletseng ditheo tsa rona tsa kokelo, badiredi ba tsona le go thibela magodu go utswa melemo yotlhe e e tshwanetseng go sirenletseng matshelo a batho.
- Ga go kgonagale gore re utswetse le go utlwisa botlhoko batho ba ba tshwanetseng go sirenletseng matshelo a rona.
- Go kgothosa baoki le ba tseela ditsabona ke selo se re leng kgatlhanong le sona thata e bile ke molato o o seng kana ka sepe.
- Ditiragalo tsa tirisodikgoka di ka begiwa kwa seteišeneng sa sepodisi sa mo kgaolong eo kgotsa ka go letsetsa Mogala wa go Lwantshana le Ditiro tsa Bosenyi mo go 08600 10111. Ka fa letlhakoreng le lengwe o ka bega molato ono ka go dirisa epe ya MySAPS e o ka kgonang go e taonelouta ka mogala wa gago wa mo seatleng wa segompieno mo go Google Play store kgotsa mo go Apple App store.

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



ASIVIKELE FUTSI SIBONGE BASEBENTI LABANAKEKELA NGETEMPHILO

- Basebenti betemphilo badlala indzima leyinkhaba nalebalulekile ekusindziseni timphilo.
- Baniketa tinsita letibalulekile letikhutsata temphilo, letivikela tifo tiphindze futsi tetfule tinsita letinakekela ngetemphilo kubantfu, kumindeni kanye nasemimangweni.
- Kuso sonkhe sikhatsi selubhubhane lwe-COVID-19, sisitwe tingcweti tetemphilo, basebenti betemphilo kanye nabososayensi labatinikele. Bayatinikela kute basindzise timphilo tebantfu bakitsi, asiyibonge imitamo yebuchawe nebuchawekati babo.
- Kungumsebenti wetfu kuvikela emacembu ebanakekeli betemphilo netikhungo tekugoma letisungulwe emimangweni yetfu.
- Sicela yonkhe imimango kutsi iphakame ibambisane nemaphoyisa kuvikelwe takhiwonchanti tetfu tetemphilo, basebenti kanye netinsita letisindzisa temphilo tetfu ekumoshweni tigebengu.
- Asikwati kulimata nekuntjontjela bona labo bantfu labasindzisa timphilo tetfu.
- Kuntjontjela emacembu lanakekela ngetemphilo tintfo tabo kuyintfo lengeke yemukelwa kantsi futsi kulicala lelimatima kabi.
- Emacula ebugebengu bebudlova angabikwa esiteshini semaphoyiseni sendzawo noma ngekushayela inombolo yeKuvimba Bugebengu i-Crime Stop ku-08600 10111. Noma-ke, kungabikwa ngekusebentisa i-MySAP App yabomakhalekhikhini besimanje esitolo se-Google Play noma esitolo se-Apple App.

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



KHA RI TSIRELEDZE NA U ḖANGANEDZA VHASHUMI VHA NDONDOLAMUTAKALO

- Vhashumi vha ndondolamutakalo vha ita mushumo muhulwane nahone wa ndeme kha u vhulunga matshilo.
- Vha Ḳetshedza tshumelo dza ndeme dzine dza ṭuṭuwedza mutakalo wavhuđi, dza thivhela malwadze vha dovha hafhu vha Ḳetshedza tshumelo dza ndondolamutakalo kha vhatu, kha mića na kha zwitshavha.
- Nga tshifhinga tshenetshi tsha musi ri vhukati ha dwadze ja COVID-19, ro wana thuso u bva kha madokotela, vhashumi vha ndondolamutakalo na vhorasaintsi. Vhatu avha vha swika hune vha Ḳetshedza matshilo avho vha tshi itela u vhulunga matshilo a vhatu vhashu, kha ri sumbedze uri ri a fhululedza mishumo iyi yavho mivhuya.
- Ndi vhuđifhinduleli hashu u tsireledza mirađo ya zwigwada zwa vhashumi vhashu vha zwa ndondolamutakalo khathihi na senthara dza muhaelo dze dza thomiwa kha zwitshavha zwashu.
- Ri khou ita khuwelelo kha mirađo yođhe ya tshitshavha uri vha farisane na mapholisa u itela u tsireledza themamveledziso dzashu dza zwa mutakalo, vhashumi khathihi na nđisedzo dza mishonga ine ya thusa kha u vhulunga matshilo kha zwigvhenga.
- A ri tei u huvhadza na u tswela vhatu vhane mushumo wavho ndi u vhulunga matshilo ashu.
- Zwa u tswa ndaka dza mirađo ya zwigwada zwa vhashumi vha ndondolamutakalo ndi zwiito zwi sa Ḗanganedzei nahone zwi dzhiwa sa vhutshinyi ha vhugevhenga.
- Milandu ya dzikhakhathi dici shushaho i nga vhigwa kha tshiđitshi tsha mapholisa tshapo kana nga u tou founela kha nomboro ya U Fhelisa Zwiito zwa Vhughevenga ine ya vha 08600 10111. Nga nnđa ha zwenezwo, vha nga di vriga milandu iyi nga u shumisa App ya MySAPS ine ya wanala kha Ḗhingothendeleki dzine dza kona u dzhena kha inthanete i wanalaho kha Google Play store kana Apple App store.



A HI SIRHELELENI NA KU KHENSA VATIRHI VA NHLAYISO WA RIHANYO

- Vatirhi va nhlayiso wa rihanyo va tirha ntirho lowukulukumba na ku va wa nkoka swonghasi eka ku ponisa vutomi.
- Va nyika vukorhokeri bya nkoka swonghasi lebyi byi kondletelaka vutomi, va sivela mavabyi na ku phakela vukorhokeri bya nhlayiso wa rihanyo.
- Eka ntungukulu wa COVID-19 hinkwawo, hi pfuniwile hi tiphurofexinali ta vutshunguri leti tiyimiseleke, vatirhi va nhlayiso wa rihanyo na van'watisayense. Va tipfumata swo tala ku ponisa vutomi bya vanhu va ka hina, a hi khensi matshalatshala ya vona ya vunhenha.
- I vutihlamuleri bya hina ku sirhelela swipano swa hina swa nhlayiso wa rihanyo na tisenthara ta nsawutiso leti ti tumbuluxiweke emigangeni ya ka hina.
- Hi kombela vaakandhawu ku tirhisana na maphorisa ku sirhelela swimakiwakulu swa hina swa rihanyo, vatirhi na swiphakeriwa swo ponisa vutomi ehenhla va swigevenga.
- Hi nge swi koti ku vavisa na ku yivela vanhu lava va faneleke ku ponisa vutomi bya hina.
- Ku phangela swipano swa nhlayiso wa rihanyo leswi nga swa vona a swi amukeleki naswona swi vumba nandzu wa vugevenga wo tivikana.
- Milandzu ya vugevenga bya madzolonga yi nga mangariwa eka xitichi xa maphorisa xa le mugangeni kumbe hi ku bela riqingho eka nomboro ya Crime Stop eka 08600 10111. Kumbexana, mangala hi ku tirhisa App ya MySAPS App leyi kumekaka eka tiselifoni leti nga na thekinoloji eka vuhlaiselo bya Google Play kumbe vuhlaiselo bya Apple App.

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



LET US PROTECT AND APPRECIATE HEALTHCARE WORKERS

- Healthcare workers play a central and crucial role in saving lives.
- They provide essential services that promote health, prevent diseases and deliver health care services to individuals, families and communities.
- Throughout the COVID-19 pandemic, we have been assisted by dedicated medical professionals, healthcare workers and scientists. They make sacrifices to save the lives of our people, let us appreciate their heroic efforts.
- It is our responsibility to protect our healthcare teams and the vaccination centres that have been established in our communities.
- We call on community members to join hands with police to protect our health infrastructure, workers and life-saving supplies against criminals.
- We cannot harm and steal from the very same people who are meant to save our lives.
- Robbing healthcare teams of their belongings is unacceptable and constitutes a serious criminal offence.
- Cases of violent crimes can be reported to a local police station or by calling the Crime Stop number on 08600 10111. Alternatively, report using the MySAPS App available for smart phones on Google Play store or Apple App store.